

# Octaborate disodique tétrahydraté « borates » SBX

## Identification



### *Exemple d'une étiquette de Borate*

L'octaborate disodique tétrahydraté, catalogué comme un oxyde de boron (SBX), est l'ingrédient actif du produit de préservation du bois au boron. L'usage que l'on fait des borates pour préserver le bois depuis plus de 50 ans est bien documenté dans la littérature scientifique. Ils protègent le bois contre de nombreux organismes, dont: champignons de carie qui dégradent le bois (pourriture humide ou sèche); insectes xylophages ou perce-bois (coléoptères de mobilier, capricornes de maison, bostryches, fourmis charpentières) ; termites souterraines, y compris la vorace termite de Formose.

Les borates sont des composés naturels formés d'oxygène et de boron, l'un des 109 éléments de la classification périodique des éléments du chimiste. On trouve du boron dans le café, le vin, les fruits, les légumes, les noix et les légumineuses, et il sert dans la fabrication d'engrais, de céramique, d'émail, de tissus, de savons, de cosmétiques, de crème à raser et de solutions de lentilles cornéennes, ainsi que d'insecticides et de produits de préservation du bois.

Quand le bois traité sous pression avec du borate est utilisé tel que recommandé, à l'abri des intempéries et sans contact prolongé avec de l'eau, les borates demeurent inertes et restent à l'intérieur du bois sans se dégrader ou se décomposer.

Suivez les pratiques sécuritaires décrites ci-dessous quand vous travaillez avec du bois traité sous pression. Les techniques de travail peuvent varier selon l'environnement et les exigences en matière de sécurité de chaque type de travaux.

## Utilisation

Le bois traité sous pression au borate peut généralement servir dans toutes sortes de travaux d'intérieur, qu'il s'agisse de charpente, colombage, solives de plafond, fermes de comble et menuiserie préfabriquée, ou de revêtement en contreplaqué, planchers et toute autre pièce de bois de finition intérieure, en autant que ce soit au-dessus du sol et sans contact avec de l'eau.

Les borates peuvent servir dans des structures neuves ou rénovées, même sous climat à forte pluviosité et humidité élevée où règnent la dégradation par pourriture ou des attaques par des insectes et/ou des termites.

L'entreposage sur le chantier pour des travaux d'intérieur doit se faire sans contact avec le sol, à l'abri de l'eau et avec ventilation.

Si le bois devient mouillé pendant la construction, il doit sécher avant d'être recouvert d'un matériau ou enfermé à l'intérieur d'une structure.

Quand il sert à l'extérieur, le bois traité sous pression au borate doit être bien protégé par un minimum d'une couche d'apprêt et deux couches de peinture extérieure.

Une partie du produit de préservation pourrait migrer du bois traité dans le sol ou l'eau et pourrait passer de la surface du bois à la peau à l'occasion de contact. Dans un tel cas, rincez à fond la peau qui aura été en contact avec le bois.

N'employez pas de bois traité sous pression là où le produit de préservation pourrait contaminer de la nourriture ou de la moulée pour animaux. Le cas par exemple de structures ou de contenants destinées à entreposer du fourrage ou de la nourriture.

N'utilisez que du bois traité propre à l'oeil nu et libre de résidus en surface.

N'utilisez pas le bois traité quand il pourrait y avoir contact direct ou indirect avec de l'eau potable.

Il ne faut jamais faire de paillis avec du bois traité.

Le bois traité sous pression avec des borates peut servir en contexte résidentiel en autant que le bran de scie et les rebuts de construction soient ramassés et jetés après la construction.

## **Manipulation**

Portez des gants pour éviter les échardes.

Portez un masque antipoussières quand vous usinez du bois traité pour éviter de respirer de la poussière de bois. Évitez de respirer fréquemment ou longtemps de la poussière de bois traité. Les activités d'usinage devraient se faire autant que possible à l'extérieur pour prévenir l'accumulation de poussière fine à l'intérieur.

Portez des lunettes de protection pour minimiser les risques de blessure aux yeux que pourraient causer des éclats de bois ou des débris volants pendant l'usinage.

Après avoir travaillé du bois traité, lavez à fond toute zone de peau exposée avec un savon doux et de l'eau.

Si le produit de préservation ou de la poussière s'accumulent sur les vêtements, lavez-les avant de les réutiliser. Lavez les vêtements de travail à part des vêtements de tous les jours.

## Installation et entretien

Quand le bois d'œuvre traité avec du borate fait au plus deux pouces (nominal) d'épaisseur, les extrémités coupées n'ont pas besoin d'être traitées avec un produit de préservation de bout de planche. Les coupes et les trous dans du bois de deux pouces d'épaisseur ou plus doivent être badigeonnés libéralement avec une solution pour les bouts de planches contenant un minimum de 10 % de borate.

Les borates sont des produits non corrosifs, de sorte que les attaches ferreuses ou d'acier doux sont acceptables. Pour obtenir de meilleurs résultats, on recommande d'utiliser des attaches en métal galvanisé à chaud ou en acier inoxydable.

Le bois traité sous pression au borate utilisé à l'extérieur doit être recouvert d'une couche d'apprêt de qualité à l'huile et de deux couches de peinture extérieure. Il est important de s'assurer que le bois est bien sec et libre de dépôts en surface avant d'appliquer de la peinture. Servez-vous toujours de tels produits selon les recommandations du fabricant.

Des moisissures peuvent se former sur de nombreux types de surfaces, y compris le bois traité ou non, lorsqu'il y a exposition prolongée à des conditions d'humidité excessive. Pour éliminer de telles moisissures sur du bois traité, il faut d'abord le laisser sécher. Puis, une solution de savon doux et d'eau permettra d'enlever ce qu'il reste de moisissure après un coup de brosse.

## Élimination

Ne brûlez pas le bois traité dont vous voulez vous débarrasser. Aucun bois traité ne doit être brûlé dans un feu ouvert, un poêle ou un foyer.

L'utilisateur résidentiel peut se débarrasser de ses rebuts de bois traité en les mettant aux ordures ou en les enfouissant. L'utilisateur commercial ou industriel doit se débarrasser des rebuts de bois traité au borate conformément aux règlements municipaux, provinciaux et fédéraux.

